



第23号

青春の地を訪ねて

## わが感傷の記

和田敏一

近年では、オイルショックにはじまつた省エネルギー対策によって内燃機関ではめざましい発展がみられ、エンジンも金属離れがおき、セラミック材による断熱化などの研究も進み、これらの技術革新は目をみるものがある。このような進歩に対して、ワット機関より数年前にフランス人ピガールとワズブローによつて発明された現在多くの分野において就役稼動しているピストンクランク機構は、約二〇〇年を経た今日でもその機構の本質は全く変わっていないことに驚かされる。この事実はこの機構が種々の面に

私はあまり過去を考えたことがない。というよりは毎日、毎日の対応に精一杯で、過去を考える余裕がなかったのかもしれない。編集者より原稿を依頼された時点から、私の青春は向でいったのか、過去の糸をたぐって考えてみた。おおまかに、そして敢て、その特長を記すならば、つきの三段階に区分されるだろう。緊張—陶酔—挫折

緊張は、私の内部と外部から襲つてきた。内からの緊張とは絶えきる空腹感である。すいとん、おじや。たいていは、サツマイモ、ジャガイモ、オカラ、それも少々。戦争末期の食糧欠乏は、食べざりの中学生にとつてはしんどいことであった。外からの緊張とは、連日連夜

地は、今、何になつてゐるの  
振つた。『そんなんはずがない  
しかし、四十年近くも才月が  
いる。ひとりの警察官がすぐ  
部長に問い合わせの電話をい  
てくれた。

水高の跡地は、水戸の国立  
院になつてゐることがわかつ  
はやる気持ちを、タクシーに  
かせる。さまざまな回想が走  
燈のごとくに駆けめぐつていて  
入寮ストーム。『ファイア・ス・  
ームの乱舞。『デカンショ・  
カンショ』の声が聞こえる。  
らぬ星空を仰いで放歌高吟  
夜の水戸の街を逍遙する。と  
に偕楽園へ、そして千波湖へ  
まことに、陶酔の時代そのもの  
あつた。

先生方の姿が目に浮かぶ。  
破りというか、個性があふれた  
生方ばかりだ。倫理の先生は  
たいへん小柄な体を、高いほ  
ば（一種の下駄）に乗せてヒ  
コヒョコと歩いておられる。一  
レヨレの袴うす汚れた着物。  
私には、着物をきたソクラテー  
である。したがつて、一般によ  
は防振ゴム等に依在してゐる  
が、本質的解決策とはなつて  
いない。特に、近年環境公害  
抑制がにわかに高まっており  
低振動機関実現の要望はぎわ  
めて強いものがある。このよ  
うな状況に對して当研究室で  
は完全釣合理論を適用したビ  
ストンクランク機構の開発を  
中心に種々の方式による研究  
を展開している。それらの中  
の一つにコンロッド釣合法に  
よるビストン機関があり、4  
サイクルガソリン機関の試作  
実験によつて著しい振動低減  
効果を見ることができた。統  
つは、カルダン円機構の応用  
ディーゼル機関による試作実  
験が統けられている。他の一

秋日迷想

天元山荘のまわりの山には白ザルがいるという話を、つい最近聞いた。ローブウェーを上がったところには、カモシカなどといつしょに白ザルの剥製も飾つてあるから、確かにいたし、また現にいるのであろう。その白ザルが仲間内でどんな扱いを受けているのかと聞いてみると、別段変わつたこともないらしい。白子として仲間はそれにされることもないし、当人ではない、当ザルも、きまり悪がつてはいないようである。このことをほか（後援会報）でも取りあげて、サルの世界では毛の色などは問題にならないのであろう、という当たり触わりのない結論を出しておいた。サルの仲間意識が色や形には関係がないとする、それは同じ生活体験から生まれてくるとしか考えられない。いつしょに木から木へ飛び移り、その実を食べていれば、みな仲間になるのである。

そのもつとも極端な例が、いつか世上を騒がせたオオカミ少年の話である。彼にとっては、乳を与えて育てくれたオオカミはまぎれもない母親で、学問的には同一種族であるヒトは、むしろ自分を脅かす敵であつた。それとは逆に、エルザはヒトの中に自分の仲間を見いだした。そしてヒトの中にも、好きなヒトと嫌いなヒトがいた。生きるために必要なものは、大事な仲間なのである。

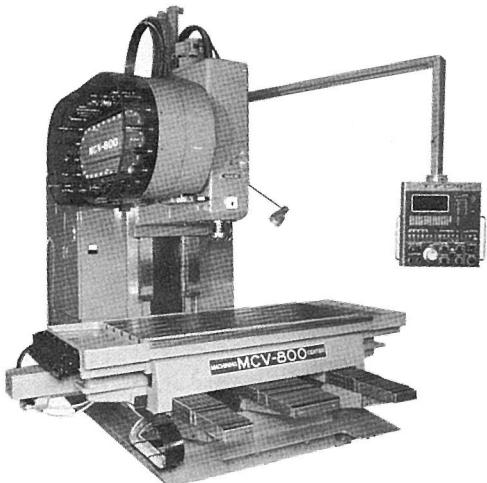
かつて私はおかしな経験をしたことがある。ヨーロッパに数か月滞在していたときのことである。ある日ホテルに戻つて、鏡をのぞいて、ぎよつとした。だれか異様な顔をした男が鏡の中にいるのである。

私は、ヨーロッパに行つてまで日本人とつきあつたり、日本食を食べたりすることはないと考えていたから、もっぱらその国の中に入り込み、その人たちとだけつきあつていた。そんな毎日を送っていたから、いつか彼らと自分の違いを意識しなくなつてしまつたものらしい。もちろん私は、それが自分の顔であることは、すぐに思いだした。そしてしげしげと鏡の中の顔を眺めながら、ああ自分は日本人だった、と思ったのである。

サルは、ひとつの同じ生活共同体に属しているから自分たちはサルだと、いやサルだとは思つていないのであるが、同じ仲間だと思つているのだが、では仲間以外のものをどう意識しているだろうか。もちろんこれはよく分からぬが、（もしかしたらこういう研究もされているかも知れない）たぶん自分たちの生活と直接結びつけて、敵と味方に大きく分けていやしないかと思う。鉄砲をもつたヒトは敵であり、おいしい実をつける木は味方である。敵でも味方でもないものには、おそらくまったく関心がない。だから、動物には自分たちのほかにヒトやクマやヘビがいるとは、考へていないと思う。

聖書によれば、神は六日間の天地創造のあと一日休んでから、最初の人間を造つた。アダムである。そしてアダムがすべての家畜と空の鳥と野のすべての獸に名を与えたことになつてゐる。このことは、形あるすべてのものに命名することによって人類が誕生した、と読み替えるもよいであろう。人類は命名することによつて言葉をもつようになり、言葉によつて仲間意識はいつそう強固になり、ついに今日の繁栄を築きあげたのである。しかし聖書では簡単に言つているが、命名はけつしてなまやさしいものではなかつたに違ひない。それには何十、何百年を要したことであろう。命名するためには、共通するものと相違するものを識別しなければならない。その基準をどこに置くかによつて、類別はしだいに細分化するし、一方ではまたいつそう包括的な概念も生まれてくる。

生物はすべて進化すると言つてしまつていいかどうか、知らない。しかしもしそうだとすると、サルもいづれは言葉をもつようになり、あげくのでは白ザルも毛を染めたりするようになるのであろうが、それは気の遠くなるような先の話であるに違ひない。



(酒井茂紀講師)

熱工学研究室

11

研究室では

だろう。緊張——陶酔——挫折——  
緊張は、私の内部と外部から  
襲ってきた。内からの緊張とは  
絶えざる空腹感である。すいと  
ん、おじや。たいていはサツ  
マイモ、ジャガイモ、オカラ、  
それも少々。戦争末期の食糧欠  
乏は、食べざかりの中学生にと  
つてはしんどいことであった。  
外からの緊張とは、連日連夜

私はあまり過去を考えたことがない。というよりは毎日、毎日の対応に精一杯で、過去を考える余裕がなかったのかもしれない。編集者より原稿を依頼された時点から、私の青春は何であったのか、過去の糸をたぐって考えてみた。おおまかに、そして敢て、その特長を記すならば、つきの三段階に区分される

地は、今、何になつてゐるの。  
彼女はにつり笑つて首を横振つた。『そんなんはずがない。しかし、四十年近くも才月がいる。ひとりの警察官がすぐ部長に問い合わせの電話をいてくれた。

水高の跡地は、水戸の国立院になつてゐることがわかつてやる気持ちを、タクシーにかせる。さまざまな回想が走燈のごとくに駆けめぐつて、入寮ストーム、ファイア・スティームの乱舞、『デカンショ・カンショ』の声が聞こえる。らぬ星空を仰いで放歌高吟夜の水戸の街を逍遙する。と、に偕楽園へ、そして千波湖へまことに、陶酔の時代そのものあつた。

先生方の姿が目に浮かぶ。破りというか、個性あふれた先生ばかりだ。倫理の先生はたいへん小柄な体を、高いのはば（一種の下駄）に乗せてヒヒコヒョコと歩いておられる。レヨレの袴うす汚れた着物。私は、着物をきたソクラテスである。したがつて、一般では防振ゴム等に依存しているが、本質的解決策とはなつてない。特に、近年環境公害抑制がにわかに高まっており、低振動機関実現の要望はぎわめて強いものがある。このような状況に對して当研究室では完全釣合理論を適用したビストンクランク機構の開発を中心とした研究を展開している。それらの中の一つにコンロッド釣合法によるビストン機関があり、4サイクルガソリン機関の試作実験によつて著しい振動低減効果を見ることができた。統一是、カルダン円機構の応用で、某企業の協力のもとにディーゼル機関による試作実験が続行かれている。他の一

秋日迷想

天元山荘のまわりの山には白ザルがいるという話を、つい最近聞いた。ローブウェーを上がったところには、カモシカなどといつしょに白ザルの剥製も飾つてあるから、確かにいたし、また現にいるのであろう。その白ザルが仲間内でどんな扱いを受けているのかと聞いてみると、別段変わつたこともないらしい。白子として仲間はそれにされることもないし、当人ではない、当ザルも、きまり悪がつてはいないようである。このことをほか（後援会報）でも取りあげて、サルの世界では毛の色などは問題にならないのであろう、という当たり触わりのない結論を出しておいた。サルの仲間意識が色や形には関係がないとする、それは同じ生活体験から生まれてくるとしか考えられない。いつしょに木から木へ飛び移り、その実を食べていれば、みな仲間になるのである。

そのもつとも極端な例が、いつか世上を騒がせたオオカミ少年の話である。彼にとっては、乳を与えて育てくれたオオカミはまぎれもない母親で、学問的には同一種族であるヒトは、むしろ自分を脅かす敵であつた。それとは逆に、エルザはヒトの中に自分の仲間を見いだした。そしてヒトの中にも、好きなヒトと嫌いなヒトがいた。生きるために必要なものは、大事な仲間なのである。

かつて私はおかしな経験をしたことがある。ヨーロッパに数か月滞在していたときのことである。ある日ホテルに戻つて、鏡をのぞいて、ぎよつとした。だれか異様な顔をした男が鏡の中にいるのである。

私は、ヨーロッパに行つてまで日本人とつきあつたり、日本食を食べたりすることはないと考えていたから、もっぱらその国の中に入り込み、その人たちとだけつきあつていた。そんな毎日を送っていたから、いつか彼らと自分の違いを意識しなくなつてしまつたものらしい。もちろん私は、それが自分の顔であることは、すぐに思いだした。そしてしげしげと鏡の中の顔を眺めながら、ああ自分は日本人だった、と思ったのである。

サルは、ひとつの同じ生活共同体に属しているから自分たちはサルだと、いやサルだとは思つていないのであるが、同じ仲間だと思つているのだが、では仲間以外のものをどう意識しているだろうか。もちろんこれはよく分からぬが、（もしかしたらこういう研究もされているかも知れない）たぶん自分たちの生活と直接結びつけて、敵と味方に大きく分けていやしないかと思う。鉄砲をもつたヒトは敵であり、おいしい実をつける木は味方である。敵でも味方でもないものには、おそらくまったく関心がない。だから、動物には自分たちのほかにヒトやクマやヘビがいるとは、考へていないと思う。

聖書によれば、神は六日間の天地創造のあと一日休んでから、最初の人間を造つた。アダムである。そしてアダムがすべての家畜と空の鳥と野のすべての獸に名を与えたことになつてゐる。このことは、形あるすべてのものに命名することによって人類が誕生した、と読み替えるもよいであろう。人類は命名することによつて言葉をもつようになり、言葉によつて仲間意識はいつそう強固になり、ついに今日の繁栄を築きあげたのである。しかし聖書では簡単に言つてゐるが、命名はけつしてなまやさしいものではなかつたに違ひない。それには何十、何百年を要したことであろう。命名するためには、共通するものと相違するものを識別しなければならない。その基準をどこに置くかによつて、類別はしだいに細分化するし、一方ではまたいつそう包括的な概念も生まれてくる。

生物はすべて進化すると言つてしまつていいかどうか、知らない。しかしもしそうだとすると、サルもいづれは言葉をもつようになり、あげくのでは白ザルも毛を染めたりするようになるのであろうが、それは気の遠くなるような先の話であるに違ひない。

## 秋日迷相

学長

三浦 鞠郎



## レポート 国際会議

本年の八月三十日から五日間東京の国立教育会館を主会場として、日本機械学会主催、精機学会 I.F.T.M., A.S.M.E.共催の「歯車および伝動機構に関する国際シンポジウム」が開かれた。

このシンポジウムは歯車をはじめとして、歯車機構、摩擦伝動機械、軸承等を含めた伝動機構全般の理論と応用に関する研究や現場的成果の発表とそれに関する討論を行うもので、世界各国の、この分野の専門家が集まり、接觸し知己を得るためにある。

発表論文数は、海外百二十五編、国内六十二編におよび、海外から多数の関係者が参加し、国際色豊かなシンポジウムとなつた。

さて、シンポジウムは、三十一日から三日までは、国立教育会館に場所を移し、四つのセッションに分かれ、一講演

三十一日と二日には、ピアノでは、世界でも屈指の存在であり、このシンポジウムにも、長田教授に日頃ご指導頂いていた。

本学の長田教授は、歯車の分野では、世界でも屈指の存在であり、このシンポジウムにも、長田教授に日頃ご指導頂いていた。

ヨン約四十の講演が行われた。また三十一日と二日には、ピアノでも催され、参加者との交流にも充分な配慮がなされていました。

長田教授関係の発表は一日と二日に行われた。一日には二件、二つは筆者が本学で特別研究費の援助を受けて行っている研究の発表で、ウィルドハーバーノビコフ歯車形の欠点を改良した新歯形(長田教授考

察)の理論解析と実験結果について発表した。また、この新歯形を、N.I.T.歯形と名付けて、世界にN.I.T.の名前を売り込んだ。

もう一つは、オーバル機器工業の高田氏が発表したもので、非円形歯車理論を流量計に応用した例の理論と実験結果について示した。この分野は長田教授得意の分野で、他の追随を許さない独自性を持っている。

フランス人の講演で、英語が流し、それに合わせてO.H.P.を指示し、質問の受け答えは通訳を通して行った。しかし、この発表をした人は、この会場以外

工业のミューチュアル氏と座長を務めたセッションでのことだが、フランスのお國柄をよく表わしている例を紹介しておく。

工業のビッカース造船

で製作した模型が好評を博した。

ところ、三十一日に長田教

授がイギリスのビッカース造船

で製作した模型が好評を博した。

ところ、三十一日に長田教

授がイギリスのビッカース造船

で製作した模型が好評を博した。

ところ、三十一日に長田教

授がイギリスのビッカース造船

で製作した模型が好評を博した。

ところ、三十一日に長田教

授がイギリスのビッカース造船

で製作した模型が好評を博した。

## 長田教授、有賀助手が発表

歯車の国際シンポジウム

ヨン約四十の講演が行われた。

また三十一日と二日には、ピア

ノーバーも催され、参加者との

交流にも充分な配慮がなされて

いました。

長田教授関係の発表は一日と

二日に行われた。一日には二件、

二つは筆者が本学で特

別研究費の援助を受けて行って

いる研究の発表で、ウィルドハ

ーハーバーノビコフ歯車形の欠点

を改良した新歯形(長田教授考

察)の理論解析と実験結果につ

いて発表した。また、この新歯

形を、N.I.T.歯形と名付けて、

世界にN.I.T.の名前を売り込ん

だ。

もう一つは、オーバル機器工

業の高田氏が発表したもので、

非円形歯車理論を流量計に応用

した例の理論と実験結果につ

いて発表した。この分野は長田教授得意の分野で、他の追随を許さない独自性を持っている。

フランス人の講演で、英語が

流れ、それに合わせてO.H.P.を

指示し、質問の受け答えは通訳

を通して行った。しかし、この

発表をした人は、この会場以外

の会場で、この会場以外

の会場で、この会場以外</



# 秋の キャンパスイベント



# 体 育 祭

ら優勝杯が手渡された。また、

十月九日に予定されていた第15回体育祭(実行委員長・江波良一)は、雨のため延期された。当日は、関係者の心配をよそにからりと晴れ上がり、絶好の運動日和となつた。陽気のせいか各種目に熱戦が展開された。総合得点では機械工学科が優勝、三浦学長が

△マランソン①茂木利幸(機4)  
鳩貝久雄(電3)③内田豊電1  
▽砲丸投げ 坂本孝司(建1)  
▽走り高飛び 猪股春彦(建2)  
▽クララ対抗スウェーデンデモンストレーション部  
①スギー部②軟式球部③ウエイトリフティング部  
▽四百八十リレー①ヨット部②雪橇  
氣1年③システム1年  
△学科対抗(総合)①機械②電気③建築④システム

秋のキャンバスのメインエントリーである第13回若杉祭（実行委員長・飯島正彦＝電3）が、十一月一日から三日まで盛大に行なわれた。ことしのテーマは「静から動へ」。クラブ、サークル、研究室、寮、県人会単位の模擬店や展示、趣向をこらした催しものといったふうにバラエティに富んだ光景が、学内

# 若杉祭

あちこちで見られた。岩杉劇本  
部企画としては、一日に、プロ  
歌手による“からつ風コノナ”



秋季動報部告活

## 学内駅伝大会

野球部4シーズンぶり1部へ

**陸上駅伝大会 Aが優勝**

日本工大		5-1-1		工学院大					
(5戦5勝で優勝)									
1・2部入れ替え戦									
日本工大	4-1-3	都立大	日本工大	8-1-7	都立大				
「2戦2勝で1部へ昇格」			「2戦2勝で1部へ昇格」		「2戦2勝で1部へ昇格」				
シーンぶりの返り咲き			シーンぶりの返り咲き		シーンぶりの返り咲き				
2部での部門別成績			2部での部門別成績		2部での部門別成績				
○防御率	①木内和彦 (岩村田)	○打率	①木内和彦 0・6332	○打率	①木内和彦 0・6332				
高出身・機3)	0・82	②蓮見厚人 (大宮工出身・電	3) 0・471	②蓮見厚人 (大宮工出身・電	3) 0・471				
○ウェイドリフティング		○ウェイドリフティング		○ウェイドリフティング					
ティンギ選手権大会 (3部)		ティンギ選手権大会 (3部)		ティンギ選手権大会 (3部)					
①安部章 (墨田工出身・建3)	165	①安部章 (墨田工出身・建3)	165	①安部章 (墨田工出身・建3)	165				
○卓球	秋季リーグ戦	○卓球	秋季リーグ戦	○卓球	秋季リーグ戦				
日本工大	4-2	日本工大	4-2	日本工大	4-2				
日本工大	4-3	日本工大	4-3	日本工大	4-3				
横浜国大		上智大		上智大					
山梨大		山梨大		山梨大					
城西大	4-0	日本工大	4-0	日本工大	4-0				
出身・建3	205	出身・建3	205	出身・建3	205				
(4勝1敗で準優勝)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
◎ラグビー									
全国地区対抗大学ラグビーフ									
ツボール大会埼玉県予選									
日本工大 88-0 東洋大 (工)									
日本工大 31-13 東京電機大									
日本工大 不戦勝 防衛医大									
日本工大 28-6 文教大									
(埼玉県代表となり関東大会									
に出場したが、千葉大に敗退)									
◎バレーボール									
秋季関東大学リーグ (3部)									
○体操									
○関東理士系体操競技選手権大									
会 (順位) ①日本工大									
(4勝1敗で準優勝)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									
1922-5 (6位までの得点)									
制により準優勝、2部へ昇格)									
身・建4) 1955 (3) 清水勝									
(千葉経済出身・シ4)									



恒例の第9回ヨーロッパ研修旅行が、八月二十三日から九月十一日の期間、竹内淳彦先生部長を団長に、安部辰経理課長（副団長）をはじめ学生23名、卒業生3名が参加して行なわれた。従来の旅行期間は、二月下旬から三月にかけてであったが、ことしは学生が多く参加しやすい夏季休暇中に実施することになった。また今回の旅行では、ヨーロッパの事情に詳しい専門家の意見を取り入れ、ヨーロッパの産業や風土・生活が自然に学びとれるようコースに配慮がなされた。

八月二十一日、一行は元気いっぱいに成田を飛び立ち、一路神話と伝説の町、アテネへと向かった。アテネとつぎのローマではフリータイムを充分とじ、ローマからは専用バスでフローレンス→ミラノ→チューリッヒ→ミュンヘン→ハイデルベルク→ケルン→アムステルダム→パリと回り、ここから終着地ロンダンまでは国際列車で向かい、九月十一日、全員無事帰国した。